

Germany-Berlin: Protective gear

OJ S 75/2016 16/04/2016

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Der Polizeipräsident in Berlin, Zentrale Serviceeinheit

Postal address: Friesenstraße 16, Haus 42

Town: Berlin

Postal code: 10965

Country: Germany

Contact person: Zentrale Serviceeinheit, ZSE II B 35

For the attention of: Kersting

E-mail: [thomas.kersting@polizei.berlin.de](mailto:thomas.kersting@polizei.berlin.de)

Telephone: +49 304664992942

Fax: +49 304664992992

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Der Polizeipräsident in Berlin, Zentrale Serviceeinheit – Vergaberevision – ZSE VergRev

Postal address: Keibelstraße 36

Town: Berlin

Postal code: 10178

Country: Germany

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

Public order and safety

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Herstellung und Lieferung von Kradkombinationen, (Jacke und Hose) und Eskortejacken, für polizeiliche Einsatzzwecke gem. Leistungsbeschreibung.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Berlin (DE).

NUTS code DE300 Berlin

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Herstellung und Lieferung von Kradkombinationen (Jacke und Hose) und Eskortejacken, für polizeiliche Einsatzzwecke gemäß Leistungsbeschreibung (LB) 8405-062 (in den Vergabeunterlagen enthalten).

### **II.1.6. CPV code(s)**

18143000 Protective gear

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

165 Garnituren Kradkombination, blau (Jacke und Hose).

220 Stück Kradblousons (Eskortejacken), weiß.

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 2.12.2016. Completion 2.12.2016

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Herstellung und Lieferung von Kradkombinationen, blau (Jacke und Hose)

#### **1) Short description**

Herstellung und Lieferung von Kradkombinationen (Jacke und Hose), für polizeiliche Einsatzzwecke gemäß Leistungsbeschreibung (LB) 8405-062 (in den Vergabeunterlagen enthalten).

#### **2) CPV code(s)**

18143000 Protective gear

#### **3) Quantity or scope**

80 Garnituren (bestehend aus Jacke und Hose).

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Spätester Liefertermin: 2.12.2016. Vorablieferungen sind erwünscht.  
Mengenmäßige Aufteilung des Gesamtbedarfs in zwei Teillose.

Lot No: 2

Lot title: Herstellung und Lieferung von Kradkombinationen, weiß (Jacke und Hose)

**1) Short description**

Herstellung und Lieferung von Regenschutanzügen (Jacke und Hose), für polizeiliche Einsatzzwecke gemäß Leistungsbeschreibung (LB) 8405-080 (in den Vergabeunterlagen enthalten).

**2) CPV code(s)**

18143000 Protective gear

**3) Quantity or scope**

85 Garnituren (bestehend aus Jacke und Hose).

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Spätester Liefertermin: 2.12.2016. Vorablieferungen sind erwünscht.  
Mengenmäßige Aufteilung des Gesamtbedarfs in zwei Teillose.

Lot No: 3

Lot title: Herstellung und Lieferung von Eskortejacken, weiß

**1) Short description**

Herstellung und Lieferung von Kradblouons (Eskortejacke), weiß, für polizeiliche Einsatzzwecke gemäß Leistungsbeschreibung (LB) 8405-080 (in den Vergabeunterlagen enthalten).

**2) CPV code(s)**

18143000 Protective gear

**3) Quantity or scope**

110 Kradblouons (Eskortejacke, weiß).

**4) Indication about different time frame or duration**

**5) Additional information about lots**

Spätester Liefertermin: 2.12.2016. Vorablieferungen sind erwünscht.  
Mengenmäßige Aufteilung des Gesamtbedarfs in zwei Teillose.

Lot No: 4

Lot title: Herstellung und Lieferung von Eskortejacken, weiß

**1) Short description**

Herstellung und Lieferung von Kradblouons (Eskortejacke), weiß, für polizeiliche Einsatzzwecke gemäß Leistungsbeschreibung (LB) 8405-080 (in den Vergabeunterlagen enthalten).

**2) CPV code(s)**

18143000 Protective gear

**3)**

## **Quantity or scope**

110 Kradblousons (Eskortejacke, weiß).

### **4) Indication about different time frame or duration**

### **5) Additional information about lots**

Spätester Liefertermin: 2.12.2016. Vorablieferungen sind erwünscht.

Mengenmäßige Aufteilung des Gesamtbedarfs in zwei Teillote.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Siehe Vertragsbedingungen des Landes Berlin (Bestandteil der Vergabeunterlagen).

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Eigenerklärung zur Prüfung der Zuverlässigkeit, Selbstauskunft, Erklärung des Unternehmens gemäß § 1 Abs. 2 Frauenförderung (FFV), die jeweiligen Vordrucke sind in den Vergabeunterlagen enthalten. An Stelle der innerhalb der Eigenerklärung aufgeführten deutschen Rechtsvorschriften ist diese für die nach Maßgabe der Gesetzes- und Rechtslage des Landes der Gemeinschaft, in der das Unternehmen ansässig ist, analog den dort geltenden Vorschriften anzugeben. Die Bestimmungen des BerlAVG bleiben hiervon unberührt und sind zwingend einzuhalten.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Bonitätsauskünfte von Banken, in deutscher Sprache (optional nach Angebotsabgabe).

Vorlage von Bankbürgschaften, in deutscher Sprache (optional nach Angebotsabgabe).

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Erklärung zu § 6 Abs. 3 der Verpackungsverordnung (Vordruck ist in den Vergabeunterlagen enthalten, Prüfberichte/Gutachten/Zertifikate in deutscher Sprache eines akkreditierten Prüfinstitut und Vorlage von einem Muster (Jacke und Hose) gem. Vergabeunterlagen, Nachweis über die berufliche Qualifikation des Firmeninhabers/der Firmeninhaberin/der im Herstellungsprozess leitenden Tätigen in deutscher Sprache (optional nach Angebotsabgabe).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PPrBln 73/16

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.6.2016 - 15:00  
Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

20.6.2016 - 15:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

Other:

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 3.8.2016

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

## **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **VI.3. Additional information**

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung, Vergabekammer  
Postal address: Martin-Luther-Straße 105  
Town: Berlin  
Postal code: 10825  
Country: Germany  
Telephone: +49 3090138316

### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Verstöße gegen Vergabevorschriften sind gegenüber dem Auftraggeber unverzüglich schriftlich zu rügen; bei Verstößen, die sich aus der Bekanntmachung oder den Vergabe- unterlagen ergeben, bis spätestens zum Ablauf der Angebots- und/oder Bewerbungsfrist. Teilt der Auftraggeber mit, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, kann innerhalb von 15 Kalendertagen ein Nachprüfungsantrag bei der o.a. Vergabekammer schriftlich gestellt werden.

### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung, Vergabekammer  
Postal address: Martin-Luther-Straße 105  
Town: Berlin  
Postal code: 10825  
Country: Germany  
Telephone: +49 3090138316

## **VI.5. Date of dispatch of this notice**

12.4.2016